



SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Pagina : 1 / 5

Edizione riveduta no : 8

Data : 6 / 10 / 2009

Sostituisce : 1 / 12 / 2008

Bel-Ray Foam Filter Oil

93900

1 IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA / PREPARATO E DELLA SOCIETÀ / IMPRESA

Nome commerciale	: Bel-Ray Foam Filter Oil.
Identificazione del prodotto	: Olio.
Impiego	: Vedere foglio d'impiego per informazioni dettagliate.
Identificazione della società	: Bel-Ray Europe S.A. Avenue Louise, 304 Bruxelles-Brussel B-1050 BELGIUM Telephone: +32 (0)2 540 84 52 Bel-Ray Company, Inc. P.O. Box 526 Farmingdale NJ 07727 United States of America Telephone: +1 732 938 2421
Numero telefonico d'emergenza	: Europe : +32 (0) 2 201 18 87 Europe Emergency: 112 CHEMTREC: 800-424-9300 (USA); +1 703-527-3887 (outside USA-call collect)

2 IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Sintomi all'uso	: I sintomi possono includere vertigini, mal di testa, nausea e perdita di coordinazione.
• Inalazione	: Pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione. L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini. Può causare irritazioni all'apparato respiratorio.
• Contatto con la pelle	: Può dare luogo a irritazione cutanea.
• Contatto oculare	: Può causare irritazione oculare.
• Ingestione	: Può causare irritazione.

3 COMPOSIZIONE / INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

Componenti / Impurezze	: Bel-Ray Foam Filter Oil: Prodotto pericoloso.
Miscela	: Olio minerale <3% DMSO Extractables, Solvente, Additivi.

Nome del componente	Contenuto	N. CAS	N. EC	N. della sostanza	Classificazione ***
1,2,4-trimetilbenzene	: 1 a 5 %	95-63-6	202-436-9	601-043-00-3	R10 Xn; R20 Xi; R36/37/38 N; R51-53
Solvente di Stoddard	: 10 a 25 %	8052-41-3	232-489-3	649-345-00-4	R10 Xn; R65 R67 N; R51-53
Intercambiabili oli di base, una o più: 64742-58-1, 64741-88-4, 64742-01-4, 64742-52-5, 64742-54-7, 8042-47-5	: 25 a 50 %	-----	-----	-----	

*** Elenco delle pertinenti frasi R. Consultare la Sezione 16 : ALTRE INFORMAZIONI

4 INTERVENTI DI PRIMO SOCCORSO

Misure di pronto soccorso	: In caso di esposizione trasportare la vittima immediatamente all'aria fresca. Consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).
• Inalazione	: Allontanare l'infortunato dalla zona contaminata e mantenerlo a riposo.
• Contatto con la pelle	: Lavare accuratamente la pelle con sapone neutro/acqua. Richiedere l'intervento medico se si manifestano effetti negativi o irritazione.

Bel-Ray Europe S.A.

Avenue Louise, 304 Bruxelles-Brussel B-1050 BELGIUM
Telephone: +32 (0)2 540 84 52



SCHEMA DATI DI SICUREZZA

Pagina : 2 / 5

Edizione riveduta no : 8

Data : 6 / 10 / 2009

Sostituisce : 1 / 12 / 2008

Bel-Ray Foam Filter Oil

93900

4 INTERVENTI DI PRIMO SOCCORSO /...

- **Contatto oculare** : Lavare immediatamente gli occhi con acqua per almeno 15 minuti. Lavare accuratamente gli occhi mantenendo le palpebre aperte con le dita. Richiedere l'intervento medico di emergenza se il dolore, il battito palpebrale, la lacrimazione o l'arrossamento persistono.
- **Ingestione** : Non somministrare mai per bocca ad una persona incosciente. Lavare la bocca con acqua. Non provocare il vomito. Chiamare un medico.
- Nota per il medico** : Trattare sintomaticamente.

5 MISURE ANTINCENDIO

- Classe d'infiammabilità** : Infiammabile.
- Prodotti di combustione pericolosi** : La combustione incompleta può formare ossido di carbonio, anidride carbonica, gas.
- **Mezzi di estinzione utilizzabili** : Anidride carbonica. Polvere secca. Schiuma.
- **Mezzi di estinzione non utilizzabili** : L'impiego di un getto compatto di acqua può diffondere l'incendio.
- Protezione in caso di incendi** : Nelle immediate vicinanze dell'incendio utilizzare un autorespiratore.
- Procedure speciali** : Estinguere l'incendio a distanza di sicurezza/da punto protetto.

6 MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

- Protezioni individuali** : Eliminare ogni possibile sorgente di accensione. Assicurare una adeguata ventilazione. Ventilare gli spazi limitati prima di entrarvi. Equipaggiare il gruppo di addetti alla pulizia con protezione adeguata.
- Precauzioni per l'ambiente** : Evitare l'immissione nella rete fognaria e nelle acque pubbliche.
- Metodi di rimozione del prodotto** : Ripulire qualsiasi versamento di materiale il più rapidamente possibile utilizzando materiale assorbente. Grosse fuoriuscite possono essere raccolte mediante una pompa o un aspiratore, e assorbite con assorbenti chimici asciutti. Trattenere le piccole fuoriuscite con assorbenti chimici asciutti. Raccogliere i versamenti in un recipiente adeguato alla messa ai rifiuti. Sistemare in maniera sicura secondo le norme vigenti.

7 MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

- Precauzioni per lo stoccaggio e la manipolazione** : Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
- Stoccaggio** : Conservare in un luogo secco, fresco e ben ventilato. Assicurare la ventilazione adeguata per ridurre al minimo le concentrazioni di polvere e/o vapore. Conservare soltanto nel recipiente originale.
- Stoccaggio - lontano da** : Scintille. Fiamma. Forti ossidanti. Fonti di calore. Prolungata esposizione alla luce solare. Sostanze combustibili. Tenere lontano da fonti di ignizione (comprese cariche elettrostatiche).
- Manipolazione** : Da manipolare conformandosi alla normale igiene industriale ed alle normali procedure di sicurezza.

8 PROTEZIONE PERSONALE / CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE

- Protezione personale** : Assicurare una adeguata ventilazione.
- **Protezione per le vie respiratorie** : Se l'uso può causare esposizione mediante inalazione si raccomanda l'impiego di equipaggiamento respiratorio protettivo autorizzato.

Bel-Ray Europe S.A.

Avenue Louise, 304 Bruxelles-Brussel B-1050 BELGIUM

Telephone: +32 (0)2 540 84 52



SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Pagina : 3 / 5

Edizione riveduta no : 8

Data : 6 / 10 / 2009

Sostituisce : 1 / 12 / 2008

Bel-Ray Foam Filter Oil

93900

8 PROTEZIONE PERSONALE / CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE / ...

- **Protezione per le mani** : Resistenti alla penetrazione di sostanze chimiche.
- **Protezione per la pelle** : Se è possibile un contatto o la contaminazione di vestiti, indossare indumenti protettivi.
- **Protezione per gli occhi** : Occhiali di protezione chimica o occhiali di protezione.
- **Ingestione** : Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
- Igiene del lavoro** : Da manipolare conformandosi alla normale igiene industriale ed alle normali procedure di sicurezza.
- Limite di esposizione professionale** : Intercambiabili oli di base, una o più: 64742-58-1, 64741-88-4, 64742-01-4, 64742-52-5, 64742-54-7, 8042-47-5 : TLV© -TWA [mg/m³] : 5
Solvente di Stoddard : TLV© -TWA [ppm] : 100
1,2,4-trimetilbenzene : TLV© -TWA [ppm] : 25
When mists can occur, the following are recommended:
Oil Mist, mineral: TLV©-TWA [mg/m³]: 5
STEL: 10

9 PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

- Stato fisico a 20°C** : Liquido.
- Colore** : Blu.
- Odore** : Dolce.
- Densità [kg/m³]** : 873
- Viscosità** : 200 cSt @40°C
- Solubilità in acqua** : Trascurabile.
- Solubilità in:** : Olio.
- Punto di infiammabilità [°C] (ASTM D 93)** : 45 (113°F) PMCC
- Limiti di esplosività** : Dato non disponibile.
- Velocità d'evaporazione** : Dato non disponibile.

10 STABILITÀ E REATTIVITÀ

- Stabilità e reattività** : Stabile in condizioni normali.
- Prodotti di decomposizione pericolosi** : Anidride carbonica, Ossido di carbonio, altri.
- Materiali da evitare** : Forti ossidanti.
- Condizioni da evitare** : Fiamma. Scintille. Fonti di calore. Prolungata esposizione alla luce solare. Sostanze combustibili. Tenere lontano da fonti di ignizione (comprese cariche elettrostatiche).

11 INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

- Informazioni sugli Tossicità** : Non collaudato. Dato non disponibile.
- **Inalazione** : I sintomi di eccessiva esposizione ai vapori includono sonnolenza, debolezza, emicrania, stordimento e nausea, vomito, indebolimento della vista e, in casi estremi, la morte. Può causare irritazioni all'apparato respiratorio.
- **Cutanea** : Può dare luogo a irritazione cutanea.
- **Oculare** : Può causare irritazione oculare.
- **Ingestione** : Può causare irritazione.
- Ratto orale DL50 [mg/kg]** : Non collaudato. Dato non disponibile.

Bel-Ray Europe S.A.

Avenue Louise, 304 Bruxelles-Brussel B-1050 BELGIUM

Telephone: +32 (0)2 540 84 52



SCHEMA DATI DI SICUREZZA

Pagina : 4 / 5

Edizione riveduta no : 8

Data : 6 / 10 / 2009

Sostituisce : 1 / 12 / 2008

Bel-Ray Foam Filter Oil

93900

11 INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE /...

Applic. cutanea (coniglio) DL50 [mg/ kg] : Non collaudato. Dato non disponibile.

12 INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Informazioni sugli effetti ecologici : This product has not been tested for environmental effects. Bassa mobilità (terreno). Sull'acqua il materiale è insolubile.
Potenziale di bioaccumulo : Non collaudato. Dato non disponibile.
Persistenza - degradabilità : Non collaudato. Dato non disponibile.

13 OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Generali : Sistemare in maniera sicura secondo le norme vigenti.

14 INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

No ONU : 1993
Designazione per il trasporto : UN1993, Flammable Liquid, n.o.s., (contains Stoddard Solvent), Class 3, PG III
ADR/RID : 3
• Gruppo da imballaggio ADR : III
IMDG
• Codice IMO-IMDG : 3
• Gruppo da imballaggio IMO : III

15 INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

Classificazione CE : R10
R67
N; R51-53

Etichettature CE

• Simbolo(i) : Xn : Nocivo
N : Pericoloso per l'ambiente.

• Frasi R : R10 - Inflammabile.
R51/53 - Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R67 - L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

• Frasi S : S2 - Conservare fuori della portata dei bambini.

Carcinogen classification : Non ancora di NTP, IARC or OSHA.

16 ALTRE INFORMAZIONI

Raccomandazioni per l'uso e restrizioni : Vedi produttore oppure distributore. Vedere foglio d'impiego per informazioni dettagliate.

Elenco delle pertinenti frasi R (sezioni 3) : *R10 - Inflammabile.*
R20 - Nocivo per inalazione.
R36/37/38 - Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.
R51/53 - Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R65 - Nocivo: può causare danni ai polmonari in caso di ingestione.
R67 - L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Bel-Ray Europe S.A.

Avenue Louise, 304 Bruxelles-Brussel B-1050 BELGIUM

Telephone: +32 (0)2 540 84 52



SCHEMA DATI DI SICUREZZA

Pagina : 5 / 5

Edizione riveduta no : 8

Data : 6 / 10 / 2009

Sostituisce : 1 / 12 / 2008

Bel-Ray Foam Filter Oil

93900

16 ALTRE INFORMAZIONI /...

NOTA : October 6, 2009: Revised
Revisione : 8
Data di stampa : 6 / 10 / 2009
Preparata da : Regulatory Department
Bel-Ray Company, Inc.

Prima di utilizzare questo prodotto in qualsiasi nuovo processo o esperimento, deve essere condotto uno studio approfondito sulla sicurezza e sulla compatibilità del prodotto stesso con i materiali. Le informazioni contenute in questo documento sono da ritenersi valide al momento della stampa. Le condizioni o metodi di manipolazione, immagazzinaggio, uso o eliminazione del prodotto sono indipendenti dalla nostra volontà e possono esulare dalla nostra conoscenza. Per questa ed altre ragioni, non ci assumiamo alcuna responsabilità e neghiamo espressamente la responsabilità per perdite, danni o spese derivanti dal, o associate in qualche modo al, maneggio, immagazzinaggio, uso o eliminazione del prodotto. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall' uso del prodotto in applicazioni non corrette e/o in condizioni diverse da quelle previste.

Il contenuto e il formato di questa SCHEMA DATI DI SICUREZZA sono conformi alla Direttiva della Commissione 2001/58/EC.

RINUNCIA ALLA RESPONSABILITÀ Sebbene le informazioni fornite in questa Scheda dei Dettagli sulla Protezione Sanitaria siano state ottenute da fonti che riteniamo attendibili, non godono di nessuna garanzia, esplicita o implicita, relativa alla loro correttezza. Le condizioni o metodi di manipolazione, immagazzinaggio, uso o eliminazione del prodotto sono indipendenti dalla nostra volontà e possono esulare dalla nostra conoscenza. Per questa ed altre ragioni, non ci assumiamo alcuna responsabilità e neghiamo espressamente la responsabilità per perdite, danni o spese derivanti dal, o associate in qualche modo al, maneggio, immagazzinaggio, uso o eliminazione del prodotto. Questa Scheda è stata preparata e deve essere usata unicamente per questo prodotto. Se il prodotto viene usato come componente di un altro prodotto, questa Scheda informativa non è necessariamente valida.

Fine del documento

Bel-Ray Europe S.A.

Avenue Louise, 304 Bruxelles-Brussel B-1050 BELGIUM

Telephone: +32 (0)2 540 84 52